

# LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B. 9 MAI 1929

SEIZIEME ANNEE No. 19.

"Le Droit" Ottawa  
par Charles Michaud

## "Beaucoup de bruit pour rien"

Around d'un incident postal à Saint-Jean. — M. Bennett sait lire. — A quoi se résume le débat: chicane de fonctionnaires. — Journée gaspillée.

Il y a une des belles pièces de Shakespeare qui a pour titre: "Beaucoup de bruit pour rien". Le même titre conviendrait parfaitement à la séance d'hier, en Chambre des Communes, sans pourtant que le débat ait autant de poésie que l'oeuvre du grand tragique anglais.

Tout le bruit a eu lieu autour d'un incident de l'administration postale de Saint-Jean, dans le Nouveau-Brunswick. Voici l'affaire en quelques lignes: un inspecteur postal, Griffith, a eu la mauvaise idée de garantir le remboursement d'une somme de près de \$900 détournée par un maître de poste qui en gagnait \$144 par année; quand il s'est agi de remplacer temporairement le surintendant Woods, en voyage aux Antilles, le ministre Véniot a demandé les services de ce même Griffith, quand son collègue, inspecteur comme lui, Emerson, était son senior. C'est ce que M. Bennett appelle de la mauvaise administration, car c'est mal administrer le service des postes que d'accorder des promotions, à des "voleurs et des recéleurs de fonds publics" comme Griffith!

Pour prouver sa thèse, le chef de l'opposition a lu près d'une soixantaine de lettres, écrites par M. Véniot, Gaborry (son sous-ministre), Woods, Griffith, Emerson et quelques autres, laissant au pays le soin de se prononcer sur les conséquences à tirer de toute cette documentation. La première préoccupation était, à n'en pas douter, d'insérer ces lettres dans le harnais. Pauvre harnais, que d'heures, sans toi, ne seraient pas totalement gaspillées!

Car, en somme, pourquoi tout ce bruit autour de l'incident de Saint-Jean?

Pour rien!

Il ne s'agissait, en fin de compte, que d'une chicane de fonctionnaires. D'après les discours d'hier, sur cet incident, nous parierions que Griffith est libéral, que Woods et Emerson sont conservateurs. De fait Woods est devenu surintendant postal à Saint-Jean en 1917, alors que les conservateurs étaient au pouvoir, et ce fidèle toty n'aurait pas tant malmené Griffith si ce dernier avait été un frère en politique, pas tant adulé non plus Emerson, s'il s'était agi d'un ennemi politique.

En tout cas, dans cette affaire, M. Bennett et les autres conservateurs qui ont parlé, voient tout en noir, tandis que M. Véniot et les autres libéraux n'ont rien de trop bon pour faire l'éloge de Griffith. Griffith et Emerson s'en veulent depuis longtemps, l'harmonie, affirme M. Bennett, est loin d'exister entre ces deux inspecteurs postaux, et c'est cette chicane de fonctionnaires, nous le parierions, qui s'est transportée, comme des pollens de pissenlits sous la bourrasque, de Saint-Jean à Ottawa, grâce à un fort vent de la partisanerie politique.

En somme la journée d'hier a été pur gaspillage, du point de vue pratique. Les députés ont passé les six heures des deux séances non pas sur les crédits de M. Véniot, qui n'a que donné le prétexte au débat, mais sur un cas insignifiant de l'administration postale.

## M. Ph. PELLETIER EST DECEDE

A St-Louis du Ha! Ha! — Autres nouvelles de cette paroisse.

St-Louis, Tem.—Mardi matin ont eu lieu en cette paroisse les funérailles de M. Philippe Pelletier, décédé le 4 courant après une longue et douloureuse mala-

## LES FUNERAILLES DE M. CYRILLE RAYMOND

Elles ont eu lieu à Ste-Rose, lundi matin. — Autre décès et nouvelles.

Ste-Rose, P.Q.—Les funérailles de M. Cyrille Raymond décédé à l'âge de 44 ans, ont eu lieu lundi, le 6 mai, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. La levée du corps fut faite par le Rév. J. E. Desbiens.

Les porteurs étaient: MM. Johnny Ouellet, Notre-Dame-du-Lac, Jos. Lapointe, Edmundston, Jos. Courcy, J. P. Beaulieu, Adéodat Lavoie, Octave L'Italien, Jos. Martin. Le deuil était conduit par ses enfants Adalbert, Thériault et Laurent Raymond, ses frères MM. Ludger Raymond, Alfred Raymond, Léonard Raymond, David Raymond. Ses beaux-pères MM. Pierre Brown et Ovide Leclerc; ses oncles M. Cyrille Michaud, Notre-Dame du Lac, Johnny Ouellet. Ses cousins: MM. Philippe Ouellet, Notre Dame du Lac, Joseph Raymond, St-Jacques, Johnny Ouellet, Notre Dame du Lac, Antoine Raymond, Johnny Raymond, William Raymond, Vincent Raymond; son neveu M. Jos Cyr, St-Hilaire; ses beaux-frères: MM. Jos. Ouellet, Léon et Wilfrid Leclerc. Dans l'assistance on remarquait: MM. Delphis Lévesque, St-Jacques, Alphonse Gagnon, Notre-Dame-du Lac, Armand Aubut, J. W. Chamberland, Alexis Michaud, Arthur Lavoie, Jos. Tremblay, Alcide Morneau, Thomas Landry, Alfred Dumont, Honoré Lavoie, Pascal Dumont, Octave Leblanc, Hormidas Lebel, Amédée Lebel, Baptiste Ouellet, Léon Beaulieu, Alexis Soucy, Herménégile Michaud, Alfred Landry, Charles Thibault, Alphonse Pelletier, Alexis Dumont, Xavier Dumont, Noël Dumont, Aurèle Dionne, Jos Soucy, Gérard Soucy, Elzéar Perron, Paul Caron, Lucien Caron, Wilfrid Caron, Joseph Desrosiers, Moïse Morin, Ludger Morin, Wilfrid Raymond, Lorenzo Raymond, Félix Rioux, Pierre-Léo Lavoie, Arthur Gagné, Pierre Raymond, Lorenzo Caron, Omer Pelletier, Rivière-Blue, Adéodat Valcourt, Fabien Landry, Henri Landry, Majorique Soucy, Théophile Sirosi.

—M. Adéodat Lévesque est de retour d'un voyage d'affaires à Toronto.

—Mlle Amédora Lévesque, d'Edmundston, a passé quelques jours dans sa famille.

—M. et Mme Lawrence Griffin font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les noms de Marie, Géraldine, Paulette. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Raymond, grands-parents de l'enfant. Forteuse Mlle Marie Raymond, tante de l'enfant.

—Mardi est décédée Dame Albertine Jalbert, épouse de M. Elisée Mercier, à l'âge de 38 ans et 9 mois. Le service aura lieu vendredi matin à neuf heures.

## IL SE RETIRE



M. ARTHUR SAUVE, chef du parti conservateur dans Québec, depuis de nombreuses années, a manifesté récemment son intention d'abandonner la direction de son parti. Une convention aura lieu à Québec, les 9 et 10 juillet prochain, pour lui choisir un successeur et adopter un programme politique.

## A LA MEMOIRE DE Mme Wm. THIBAUT

Décédée à Ste-Anne de Madawaska le 25 avril. — Petites nouvelles.

Ste-Anne, N.-B. (De notre cor.) — Jeudi le 25 avril la mort enlevait à l'affection des siens Dame William Thibault, âgée de 41 ans, laissant pour son époux une nombreuse famille de 11 enfants dont le plus jeune âgé de 2 ans. Quoiqu'il n'y avait que très peu de temps qu'elle demeurait en cette paroisse, elle s'était déjà attirée l'affection de tous par son bon exemple et sa bonté. Sa couronne l'attendait sans doute là-haut, car cette femme vraiment digne d'être appelée chrétienne, expira après avoir enduré le martyre d'une sainte. Elle fut trouvée morte par sa fille, le père étant absent au travail.

Le curé et le médecin accoururent en toute hâte mais à leur arrivée ils ne purent constater la mort. Elle avait succombé à une syncope de coeur et paralysée.

Son service et sa sépulture eurent lieu le 27 avril au milieu d'un grand concours de parents et amis. A cette famille si cruellement éprouvée la paroisse offre ses plus sincères condoléances.

## DIVERS

—M. et Mme Sylvio Audet font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 23 avril et baptisée sous les prénoms de Marie, Thérèse, Jeannine. Parrain et marraine M. Wilfrid Cyr et Mlle Cécilia Cyr, tante de l'enfant.

—Mme Edgar St-Pierre qui a subi une grave opération à l'hôpital de Campbellton, se rétablit promptement et doit revenir sous peu dans sa famille.

—Mesdames Addé et Amédée Beaulieu ont aussi subi une sérieuse opération dernièrement au même hôpital. A ces deux dernières nous souhaitons un prompt rétablissement.

## LE FLOTTAGE

—La glace de nos rivières et ruisseaux ont enfin fait leur disparition, après une pluie bienfaisante. Plusieurs de nos jeunes gens sont partis pour le flottage du bois. Que la chance accompagne ces jeunes gens et que tous reviennent sains et saufs.

## L'ECOLE NORMALE A ETE DETRUITE

Un incendie a ravagé l'Ecole Normale de Frédéricton dimanche après-midi causant des dommages pour plus de \$300,000. Cette institution datait de 1876 et d'un beau modèle d'architecture. En quelques heures tout fut détruit ne laissant qu'un amoncellement de briques et de cendres. Plus de 300 élèves suivaient les cours à cette institution. En attendant la reconstruction, on s'est arrangé pour continuer les cours dans d'autres locaux.

## LES CIRQUES DEVRONT PAYER PLUS CHER POUR ENTRER DANS LA VILLE

Le conseil de ville a amendé ses règlements à cet effet. — Les autos ne devront pas stationner sur la rue Victoria aux abords du pont de l'écluse Fraser. — Les autos sans licences ne seront plus tolérées dans les rues de la ville.

## LA COMPILATION DES REGLEMENTS

Le nouveau conseil de ville s'est mis au travail avec une ardeur réjouissante. Le comité général siège fréquemment pour tracer le programme des activités publiques. Le conseil tient des assemblées spéciales chaque semaine, auxquelles peuvent assister les contribuables. L'assistance n'est cependant pas nombreuse. A vrai dire il n'y a que les employés de la ville qui écoutent avec un silence religieux les longues délibérations de nos édules.

Le conseil s'est réuni jeudi dernier, sous la présidence du maire Cormier. Les échevins suivants étaient présents: MM. Thaddeé Martin, Nap. Côté, Dr. Laporte, Léon Gagnon, J. D. Mercier et James Martin.

L'article des règlements au sujet des cirques, carnivals, etc., a été amendé quant au taux d'entrée que devront payer ces organisations. Les cirques devront payer \$200, par jour, et \$30, par jour pour chaque "side-show". Les carnivals devront verser de \$50, à \$100, par jour; les merry-go-rounds, \$25, par jour.

Le comité des chemins a été autorisé à engager les services d'un ingénieur pour fixer les limites des rues et installer des bornes permanentes aux endroits nécessaires.

Le secrétaire a été autorisé à acheter une machine à chemin pour l'entretien des rues.

Le secrétaire exhibe des échantillons de plaques pour numéros et noms des rues; ce sont des plaques métalliques à fond bleu avec chiffres et lettres blancs. Leur coût sera approximativement \$600. Le comité des chemins est chargé de voir à l'étiquetage des rues et le numérotage des maisons. Il devra s'occuper aussi de placer aux endroits nécessaires, dans la ville, les indications dont les touristes ont besoin pour trouver leur chemin.

Il a été décidé de faire, sur une rue l'essai de la construction de trottoirs avec de la cendre goudronnée et une bordure en ciment.

Le conseil a autorisé le chef de police à placer des affiches sur la rue Victoria pour défendre aux autos et autres véhicules de stationner au pied de la côte qui va à St-Basile, à partir du pont de l'écluse Fraser jusqu'au bureau de la Cie du Téléphone.

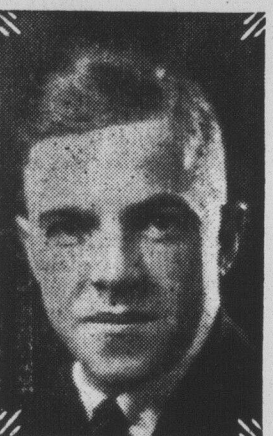
Des instructions ont aussi été données au chef de police pour empêcher les vendeurs d'automobiles de se servir de la rue pour exhiber leur marchandise. Tout auto ou autre véhicule, non en usage, ne sera pas toléré dans les rues.

L'échevin Laporte a demandé de faire les réparations nécessaires sur le pont Murdoch pour protéger les piétons contre les éclaboussures de la boue occasionnées par les autos, et que la surface du pont soit refaite.

Une autre résolution a été adoptée pour demander à la Commission des Chemins de fer de faire une enquête sur les traverses à niveau dans la ville d'Edmundston et les moyens de les éliminer; que cette enquête soit faite également dans tout le comté de Madawaska.

L'assemblée s'est ajournée à minuit.

## Le Crédit Agricole



M. A. H. BROWN, jeune avocat de Regina, Sask., qui a été nommé secrétaire de la Commission fédérale des Prêts aux fermiers. Il est le neveu du Juge en chef A. T. Brown de Saskatchewan.

## LES REVISEURS

### COMTE DE MADAWASKA

La Gazette Royale donnait récemment la liste des réviseurs suivants pour le comté de Madawaska:

Thomas Guertette, Edmundston; Joseph Bérubé, St-François; William Cyr, St-Hilaire; James Thériault, paroisse de Madawaska; Arthur Hudon, St-Basile; M. Mazerolle, Ste-Anne; Joseph Viollet, St-Léonard; Walter G. Poitras, St-André; Joseph H. Daigle, St-Jacques; Henri Caron, Lac-Baker; Oscar Levasseur, Clair; Abel Thériault, Rivière-Verte; Fred A. Roy, St-Léonard; Benjamin Cyr, Notre-Dame-de-Lourdes.

Dans Restigouche: M. Boulay, Kedgewick; Louis M. Guilmond, St-Quentin.

## NOYADE A LA RIVIERE-DU-LOUP

Adolphe Courcy se noie en jouant avec ses camarades. — On ne peut retrouver son cadavre. — âgé de 10 ans.

Rivière-du-Loup, 7.—M. Gustave Courcy serré-frein du C. N. R., a eu hier la douleur de perdre un garçonnet de 10 ans, dans des circonstances particulièrement tragiques. Son enfant Adolphe s'amusa avec d'autres camarades près de la chute, quand en courant, il perdit l'équilibre et tomba à l'eau. Il tenta de se retenir à une branche qui céda sous son poids et le pauvre enfant fut entraîné. Les témoins de l'accident donnèrent l'alarme. Le père arriva aussitôt, mais toutes recherches furent vaines. La rivière avait emporté le cadavre.

## RIVIERE-VERTE

Le 1er mai, est né à M. et Mme Pat. Bourgoïn, un fils baptisé Louis, Maurice, Alphonse, Parrain et marraine M. Louis Lavoie et Mlle Camille Thériault.

## ET VOTRE PIANO?

M. ROSS, accordeur de pianos de St-Jean sera en ville vers le 25 mai. Ceux qui désirent faire accorder leur piano doivent donner leur nom dès maintenant à M. Sidney LAPORTE, photographe. 760-218-9m.

## AVIS PUBLIC

Mon épouse, Céline Gagnon Byram, m'ayant laissé sans raison, je ne serai pas responsable des dettes ou comptes faits par elle. Roy BYRAM, St-Léonard, N.-B. 761-11-9m.

## PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

L'HON. M. VENIOT NE VA PAS A LONDRES

Ottawa, 6.—L'hon. P. J. Véniot, ministre des Postes, n'ira pas à Londres assister à la conférence postale qui s'ouvre le 10 mai courant. C'est le ministre lui-même qui l'a annoncé ce matin. Il ira peut-être à Londres, à la fin de l'été assister à une réunion du Pacific Cable Board. M. Gaborry, sous-ministre des postes, s'embarque à Québec demain pour représenter le gouvernement canadien à la conférence postale de Londres. Il se rendra ensuite à Paris pour signer la nouvelle convention franco-canadienne relative aux tarifs postaux.

## ARRETE AU PONT INTERNATIONAL

Calais, Maine, 4.—Le Dr William D. McVey, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, a été arrêté au pont international, par les agents fédéraux qui prétendent avoir trouvé six cents quarts de grain de morphine dans sa baguette à tabac.

Les agents rencontrèrent ensuite le train de Bangor et arrêterent Mme M. Graham qui devait, disent-ils, recevoir la morphine.

## DES JUMEAUX SIAMOIS SONT NES A HATTOON

Hatton, 4.—Des jumeaux siamois, ayant le même torse sont nés mardi dernier près de Ash Grove. Les médecins qui gardèrent le secret de leur naissance jusqu'à jeudi, déclarent qu'ils sont les premiers de ce genre à survivre. La tête de l'un se trouve à l'extrémité du torse, celle de l'autre juste à l'opposé des jambes à angle droit avec le torse.

## PAUL MULLER TRAVERSE L'ATLANTIQUE EN CANOT

Gibara, Cuba, 6.—Paul Muller, marin allemand, est arrivé ici après une heureuse traversée de l'Atlantique dans un canot de 22 pieds, "l'Agua". Il a employé la voile et la rame pour son voyage. Son arrivée était si inattendue qu'il fut détenu pour manque de papiers. Il continua hier vers la Havane.

Il quitta Hambourg le 6 juillet 1928, et côtoya l'Europe et l'Afrique jusqu'à Tenerife, dans les îles Canaries, où il prit des provisions et se lança à travers l'Atlantique.

## IL PASSE A TRAVERS LA GLACE ET SE NOIE

Restigouche, 2.—Un Indien, Louis Metallic, est névé hier après-midi en traversant à Campbellton sur la glace qui céda sous ses pieds. Le corps n'a été retrouvé.

## ELIMINATION DES PAS-SAGES A NIVEAU AU N.-B.

Le programme des travaux publics au Nouveau-Brunswick cette année comporte l'élimination de plusieurs passages à niveau dangereux.

Les deux passages à niveau qui se trouvent à l'est des cours du Canadien National, à Campbellton, seront remplacés par un pont élevé; un autre pont du même genre fera disparaître les deux passages à niveau de Diskie's Siding.

## ASSEMBLEE des membres de la Chambre de Commerce

VENREDI 10 MAI  
A huit heures du soir, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville. Tous sont priés d'assister.